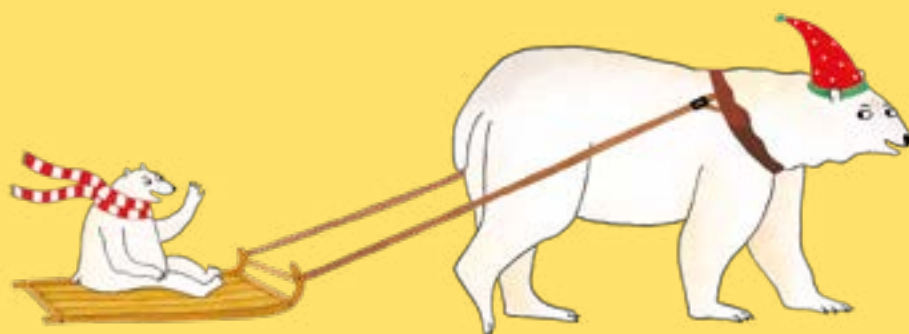


# اطلس ماجرای حیوانی جانوران



راشل ویلیامز و امیلی هاکینز

تصویرگر: لوسی لدرلند

مترجم: سارا قربانی





# نقشه‌ی جهان



آسیا

اروپا

خاورمیانه

آفریقا

آمریکای شمالی

آمریکای مرکزی

آمریکای جنوبی

استرالیا و اقیانوسیه

جنوبگان



# فهرست

با جانوران به سفری ماجراجویانه برویم!

## آفریقا

مهاجرت با گل یال دار، کنیا

گردش با خفاش‌های میوه‌خوار، زامبیا

نبرد با اسب‌های آبی، بوتسوانا

شناکردن با ماهی‌های ساردین، آفریقای جنوبی

درآمدن از تخم با لاک‌پشت‌های سبز دریایی،

آفریقای غربی

## اروپا

جست‌وجو با خرس‌های قطبی، گرینلند

لانه‌سازی با طوطی دریایی (پافین)، ایسلند

۱۰-۱۱

۱۲-۱۳

۱۴-۱۵

۱۶-۱۷

۱۸-۱۹

۲۰-۲۱

۲۲-۲۳

۲۴-۲۵

۲۶-۲۷

۲۸-۲۹

اثاث‌کشی با زنبورهای عسل، بریتانیای کبیر

پرواز شبانه با جغد انبار، جنوب فرانسه

## آسیا و خاورمیانه

دنبال شکار گشتن با ببر سیبری، روسیه

رژه‌رفتن با طاووس هندی، هند

گردش با فیل‌ها، سری‌لانکا

کوه‌نوردی با پانداهای غول‌پیکر، چین

بچه‌داری با اورانگوتان‌ها، بورنئو

## استرالیا و اقیانوسیه

پای‌کوبی در صحنه‌ی رقص با مرغ بهشتی،

گینه‌ی نو

خانه‌سازی با مرغ کریچ‌ساز، گینه‌ی نو و استرالیا

غواصی‌کردن با نوک‌اردکی (پلاتی‌پوس)، استرالیا

بوکس‌بازی با کانگوروی قرمز، استرالیا

۳۰-۳۱

۳۲-۳۳

۳۴-۳۵

۳۶-۳۷

۳۸-۳۹

۴۰-۴۱

۴۲-۴۳

۴۴-۴۵

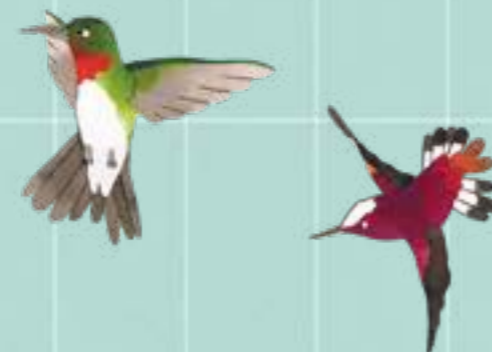
۴۶-۴۷

۴۸-۴۹

۵۰-۵۱

۵۲-۵۳

۵۴-۵۵



## آمریکای شمالی

جهیدن تا بالادست رودخانه با قزل‌آلای

قرمز (سوکي)، آلاسکا

سفر به شمال با شبه‌نهنگ تک‌شاخ (ناروال)، کانادا

جمع‌شدن در گله با گوزن کانادایی، کانادا

بالارفتن از درخت با خرس سیاه، آمریکا

۵۶-۵۷

۵۸-۵۹

۶۰-۶۱

۶۲-۶۳

۶۴-۶۵

## آمریکای مرکزی و جنوبی

آکروبات‌بازی با مرغ شهدخوار، کاستاریکا

خودنمایی با ایگوانا، جزایر گالاپاگوس

کاشتن قارچ با مورچه‌های برگ‌نر، بولیوی

ناهارخوردن با آناکوندای سبز، برزیل

سفر به جنوب با نهنگ گوژپشت، شیلی

گول‌زدن نهنگ قاتل با شیرهای دریایی، آرژانتین

## جنوبگان

پرواز به دوردستها با پرستوی دریایی جنوبگان،

دریای ودل

۸۰-۸۱

۸۲-۸۳

به‌هم‌چسبیدن از شدت سرما با پنگوئن امپراتور،

یخسار شِکلتون

غواصی در اعماق آب با فُک وِدل، دریای راس

## بگرد و پیدا کن!

## نماینه

## اسامی علمی جانوران

۸۴-۸۵

۸۶-۸۷

۸۸-۸۹

۹۰-۹۱

۹۲-۹۳



# با جانوران به سفری ماجراجویانه برویم!



کل یال‌دار



خفاش میوه‌خوار



اسب آبی



ماهی ساردین



طاووس



ایگوانا



لاک‌پشت سبز



خرس قطبی



طوطی دریایی (پاپین)



زنبور عسل



مرغ شهدخوار



مورچه‌های برگ‌رُ



جغد انبار



ببر سیبری



پاندا



اورانگوتان



نهنگ گوژپشت



آناکوندای سبز



مرغ بهشتی



مرغ کریچ‌ساز



نوک‌اردکی (پلاتی‌پوس)



کانگوروی قرمز



شیر دریایی



پرستوی دریایی



ماهی قزل‌آلای سوکی (قزل‌آلای سرخ)



شبه‌نهنگ تک‌شاخ



گوزن کانادایی



خرس سیاه



پنگوئن امپراتور



فیل آسیایی



فُک وِدل

این کتاب به شیوه‌های باورنکردنی زندگی جانوران در طبیعت می‌پردازد. با ورق زدن هر صفحه، با یکی از جانوران پرماجرا آشنا می‌شوید و درباره‌ی رفتارهای شگفت‌انگیز و مهاجرت‌های قهرمانانه‌شان به چهار گوشه‌ی جهان می‌آموزید.

در هر تصویر، خوب به جزئیات جانوران نگاه کنید. چه چیزهای جدیدی راجع به آن‌ها و زیستگاهشان (که بین خودشان به آن می‌گویند خانه!) یاد می‌گیرید؟

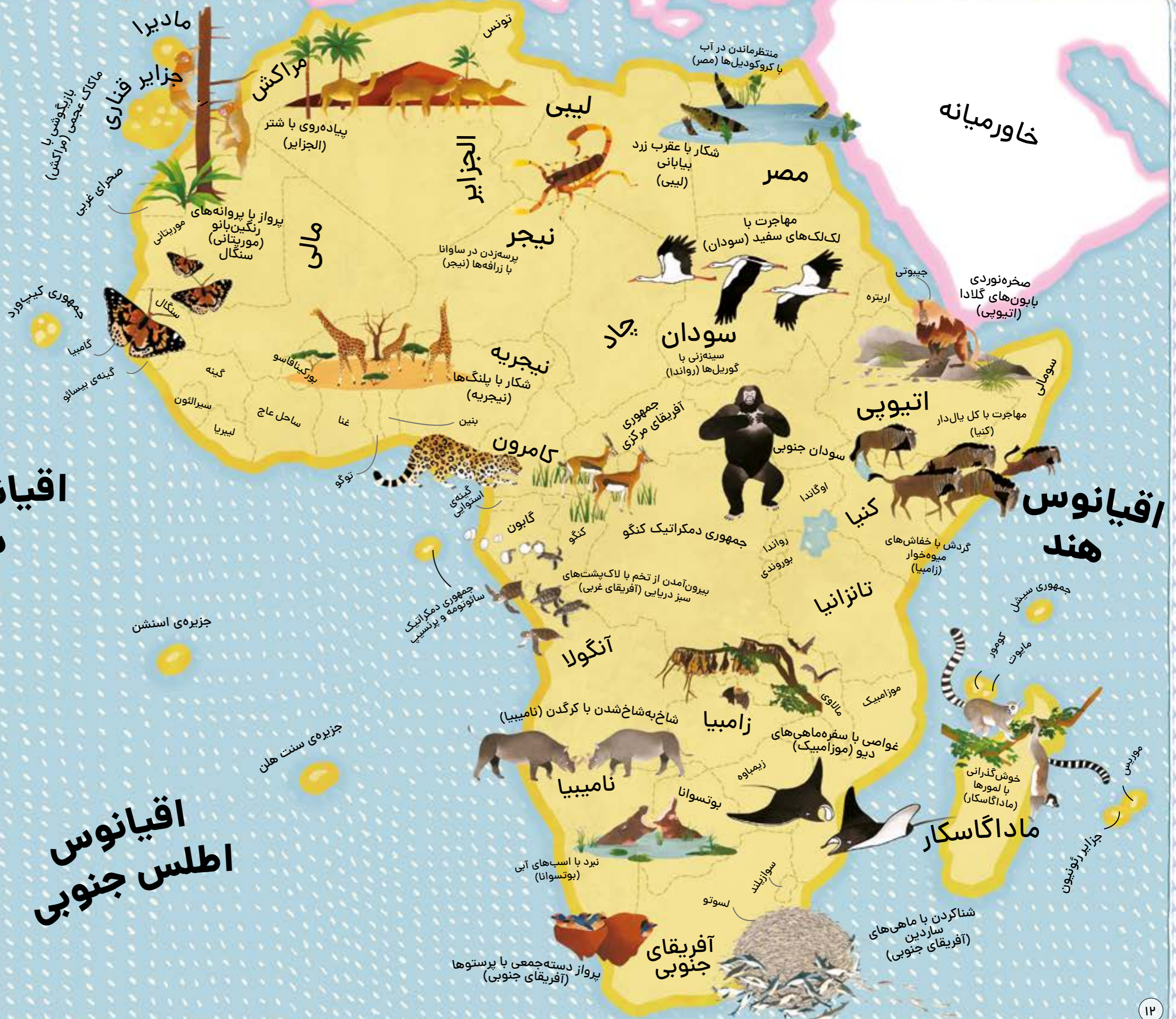
بیاید همگی جانوران را بشناسیم و محل زندگی منحصر به فردشان را روی کره‌ی زمین یاد بگیریم. امروز دوست داری ماجراجویی را با کدام جانور آغاز کنی؟

# آفریقا

آفریقا قاره‌ای است که هیجان‌انگیزترین عناوین خبری خود اختصاص می‌دهد؛ از شیر و پلنگ گرفته تا فیل و کرگدن و زرافه. ساواناهای گسترده، جنگل‌های انبوه و اقیانوس‌های غنی آن سرشار از جاندارانی‌اند که زندگی هریک اسرار باورنکردنی خود را دارد.

## اقیانوس اطلس شمالی

## اقیانوس جنوبی



هزاران سال است که کل‌های یال‌دار به این شکل مهاجرت می‌کنند. این سفر یکی از مهاجرت‌های مشهور دنیاست.

هر بار بیش از یک میلیون کل یال‌دار، همراه با ۳۵ هزار غزال و ۲۰۰ هزار گورخر به این سفر می‌روند.

لاشخورهای گرسنه بالای رودخانه می‌چرخند تا لاشه‌ی جانورانی را پیدا کنند که هنگام گذر از رودخانه مرده‌اند.

شیرها کمین کرده و پنهان شده‌اند. آماده‌اند که با یک خیز به کل‌هایی حمله کنند که هنگام بیرون آمدن از آب از گله جدا می‌مانند.

وقتی گورخرها در گله‌اند، خط‌های راه‌راه بدنشان با هم قاطی می‌شوند. به همین دلیل، شکارچی به سختی می‌تواند یکی از آن‌ها را برای شکار انتخاب کند.

کل‌های یال‌دار می‌توانند با سرعتی معادل ۸۰ کیلومتر در ساعت بدوند، و ممکن است به هر جانوری که سر راهشان باشد آسیب‌هایی جدی بزنند.

رودخانه‌ی مارا لانه‌ی بعضی از کروکودیل‌های بزرگ نیل است که گاهی طولشان به ۶ متر هم می‌رسد.

### مهاجرت با

## کل یال‌دار، کنیا

هرساله رودخانه‌ی مارا در آفریقای شرقی صحنه‌ی یکی از تماشایی‌ترین اتفاقات طبیعت است. بین ماه تیر و شهریور، هزاران کل یال‌دار، گورخر و غزال در حرکت‌اند. آن‌ها چمنزارهای خشک و سوزان سرنگتی را پشت‌سر می‌گذارند و به دنبال باران‌های شمالی به سمت مناظر سرسبز ماسایی مارا می‌روند. اما در سفر طولانی‌شان با مشکل بزرگی روبه‌رو می‌شوند؛ رودخانه‌ی مارا راه آن‌ها را بسته‌است. باران‌های اواخر تابستان باعث طغیان رودخانه و سیل

کف‌آلودی می‌شوند که مانع مرگ‌باری بین گله‌ها و علفزارهای سرسبز روبه‌روست. اما همه‌ی جانوران برای عبور از این رودخانه باید در سیل غوطه‌ور شوند. ضعیف‌ترها و جوان‌ها را ممکن است کروکودیل‌های رود نیل شکار کنند که در آب‌های خروشان کمین کرده‌اند، یا شیرهایی که در ساحل روبه‌رو پشت بته‌ها پنهان شده‌اند. در نبرد برای زندگی، فقط کسانی زنده می‌مانند که قوی یا خیلی خوش‌شانس باشند.

کروکودیل‌های رود نیل شکارچی‌های ماهری‌اند. خیلی از آن‌ها فرصت زیادی برای تمرین دارند، چون حدود ۱۰۰ سال عمر می‌کنند!

وقتی این جانوران بعد از سفری طولانی به رودخانه می‌رسند، ضعیف می‌شوند. اما باید حواسشان را خوب جمع کنند و مراقب باشند، چون خطر همه‌جا در کمین است.

